TOKIKO GOBERNU BATZARRA 2019KO MAIATZAREN 21EAN EGINIKO OHIKO BILKURARI DAGOKION AKTA

Errenteriako Udaletxean, 2019ko maiatzaren 21eko 09:00ak zirela, lehenengo deialdian eta Julen MENDOZA PEREZ esanetara (*Orereta/Errenteriako EHBildu*), ondoko zinegotziak elkartu dira:

Orereta/Errenteriako EHBildu

- Jaione KARRIKIRI GARAÑO
- Jon TXASKO ORGILLES
- Bernardo LEMOS TABERNA

Errenteria IrabaziZ

- Nagore BASURTO ESCAMILLA
- Yon COLLAR RIOSECO

Ez da etorri, baina ezinetorria adierazi du, Garazi Lopez de Echezarretak, (*Orereta/Errenteriako EHBildu*).

Bertan dago, Egintza fedatzeko, Nagore Sarasola Otermin idazkaria.

1. 2019ko maiatzaren 7an eginiko ohiko bilkurari dagokion aktaren irakurketa eta onespena, bidezkoa bada.

Oharrik gabe onartu da.

2. 2016-2019 urtealdirako Errenteriako Udaleko Dirulaguntzen Plan Estrategikoa

ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA DE JUNTA DE GOBIERNO LOCAL CELEBRADA EL DÍA 21 DE MAYO DE 2019

En la Casa Consistorial del Ayuntamiento de Errenteria, siendo las 09:00 horas del día 21 de mayo de 2019, se reúnen en primera convocatoria, bajo la presidencia de Julen MENDOZA PEREZ (*Orereta/Errenteriako EHBildu*), los siguientes Concejales:

Orereta/Errenteriako EHBildu

- Jaione KARRIKIRI GARAÑO
- Jon TXASKO ORGILLES
- Bernardo LEMOS TABERNA

Errenteria IrabaziZ

- Nagore BASURTO ESCAMILLA
- Yon COLLAR RIOSECO

No asiste excusando su inasistencia, Garazi Lopez de Echezarreta, (*Orereta/Errenteriako EHBildu*).

Asiste y da fe del Acto la Secretaria Nagore Sarasola Otermin.

1. Lectura y aprobación en su caso del Acta correspondiente a la Sesión Ordinaria de fecha 7 de mayo de 2019.

Se aprueba sin observación alguna.

2. Propuesta de Modificación del Plan estratégico de subvenciones del Ayuntamiento de Errenteria:

aldatzeko proposamena 11. aldaketa (2019SPOL0036).

Idazkaritza eta Kirolak Sailetatik Errenteriako Udaleko eta bere organismo autonomoetako Dirulaguntzen 2016-2019 urtealditarako Plan Estrategikoa aldatzeko proposamena aurkeztu da, dirulaguntza lerro berriak barneratzeko edo aldatzeko xedearekin.

Zehazki, hurrengoa aldaketak proposatu dira:

Sail-Azpisaila: Idazkaritza
Dirulaguntza lerroa: Gureak Hitzarmena. Pauso Berriak programa okupazionala babestea.
Aldaketa: Onuradun bat gehiago eta zenbateko berria (6.666€).

Sail-Azpisaila: Kirolak
Dirulaguntza lerroa: Hitzarmena Mindara Elkartea.
Aldaketa: Urteko kopurua 15.000,00 €

Aztertu da Udal kontu-hartzaileak 2019ko maiatzaren 15ean 2019-26 zenbakiaz emandako txostena.

Ogasun eta Garapen ekonomikoko zinegotzi delegatuaren proposamenez.

Tokiko Gobernu Batzarra, aho batez,

E R A B A K I D U

Onartzea 2016-2019. urtealdiko Errenteriako Udaleko eta bere organismo autonomoetako Dirulaguntzen Plan Estrategikoaren aldaketa (11. aldaketa), eta aurretik zerrendatu diren aldaketak

periodo 2016-2019, Modificación nº 11 (2019SPOL0036).

Las Áreas de Secretaría y Deportes han propuesto la modificación del Plan estratégico de subvenciones del Ayuntamiento de Errenteria y sus organismos autónomos: periodo 2016-2019, al objeto de incluir nuevas líneas de subvención o modificar las ya existentes.

En concreto, ha propuesto las siguientes modificaciones:

Área-Subárea: Secretaría
Línea de Subvención: Gureak Hitzarmena. Apoyo al programa ocupacional Pauso Berriak.
Modificación: Un beneficiario mas e importe (6.666€).

Área-Subárea: Deportes
Línea de Subvención: Convenio Mindara Elkartea.
Modificación: Cantidad anual 15.000,00 €

Visto el informe emitido por la Interventora municipal con número 2019-26 y fecha 15 de mayo de 2019.

A propuesta del Delegado del Área de Hacienda y Desarrollo Económico.

La Junta de Gobierno Local, por unanimdad,

A C U E R D A

Aprobar la Modificación propuesta del Plan estratégico de subvenciones del Ayuntamiento de Errenteria y sus organismos autónomos: período 2016-2019 (modificación nº11), e incluir las

barneratzea, eransten diren proposamenetan jasotako edukiarekin.

modificaciones enumeradas anteriormente, con el contenido recogido en las propuestas que se adjuntan.

3. "Errenteriako Hirigune Antolamenduko Planeamendu Orokorreko 08/05 EU: Xenpelar kalea 2 zk. unitateari dagokion zuzkidura-jarduketako esparrua Birzatitzeko Proiektua"ren behin betiko onarpena.

3. Aprobación definitiva del *"Proyecto de Reparcelación del ámbito de actuación por dotación correspondiente a la U.I. 08/05: c/ Xenpelar nº 2 del Plan General de Ordenación Urbana de Errenteria".*

2004ko otsailaren 3an, Foru Aldundiko Diputatuen Kontseiluak behin betiko onetsi zuen Errenteriako Hiri Antolamendurako Plan Nagusia. Ondoren, 2004ko uztailaren 27an behin betiko onespena eman zitzaion plan horren Testu Bateginari.

El Plan General de Ordenación Urbana de Errenteria fue aprobado definitivamente por el Consejo de Diputados de la Diputación Foral el 3 de febrero de 2004. Posteriormente su Texto Refundido, fue aprobado definitivamente el 27 de julio de 2004.

Hiri Antolamendurako Plan Nagusiaren zehaztapenak garatzeko, Foru Aldundiak 2006ko urtarrilaren 27an onartu zuen Errenteriako 08/03 EU: Xenpelar kalea, 4 zk., 08/04 EU: Xenpelar kalea, 3 zk., 08/05 EU: Xenpelar kalea, 2 zk., 08/06 EU: Xenpelar kalea, 1 zk. eta 08/07 EU: Biteri kalea, 17 zk. esku-hartze unitateen barne-eraberritzeko plan berezia.

En desarrollo de las determinaciones del Plan General de Ordenación Urbana se aprobó por la Diputación Foral con fecha 27 de enero de 2006 el Plan Especial de Reforma Interior de las Unidades de Intervención U.I. 08/03: C/Xenpelar nº4, U.I. 08/04: C/Xenpelar n.º 3, U.I. 08/05: C/Xenpelar n.º 2, U.I. 08/06: C/Xenpelar n.º 1 y U.I. 08/07: C/Viteri n.º 17 del AREA 08: MORRONGUILLETA de Errenteria

Errenteriako HAPOko 08/05 EU: Xenpelar kalea, 2 zk. unitateari dagokion zuzkidura-jarduketako esparrua birzatitzeko proiektua jendaurrean jarri zen 2019ko apirilaren 9ko Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean (68 zk.) argitaratutako iragarkiaren bitartez.

El Proyecto de Reparcelación del ámbito de actuación por dotación correspondiente a la U.I. 08/05: C/Xenpelar nº2 del PGOU de Errenteria fue expuesto al público mediante anuncio en el Boletín Oficial de Gipuzkoa nº 68 de 9 de abril de 2019.

Ez da erreklamaziorik aurkeztu, Udaleko ZU! arreta zerbitzuko arduradunak egindako ziurtagiriaren arabera.

No se han presentado reclamaciones, tal y como se establece en el certificado emitido por el responsable del servicio de atención ciudadana ZU! Zure Udala del Ayuntamiento.

2019ko martxoaren 28an, Errenteriako HAPOko 08/05 EU: Xenpelar kalea, 2 zk. unitateari dagokion zuzkidura-jarduketako esparrua birzatitzeko proiektuari buruzko aldeko txostena eman du udal arkitektoak.

2019ko maiatzaren 15ean, Nagore Sarasola Otermin Udal Idazkari Nagusiak gaiari buruzko txosten juridikoa egin du.

Hirigintzako ordezkariaren proposamenez.

Tokiko Gobernu Batzarrak, aho batez,

E R A B A K I D U

1.a- **BEHIN BETIKO ONARTZEA** *"Errenteriako Hirigune Antolamenduko Planeamendu Orokorreko 08/05 EU: Xenpelar kalea, 2 zk. unitateari dagokion zuzkidura-jarduketako esparrua Birzatitzeko Proiektua",* 2019ko martxoan idatzitako dokumentuaren arabera, Errenteriako udalerriari dagokionez.

2.a- Erabaki hau **ARGITARATZEA** Gipuzkoako Lurralde Historikoaren Aldizkari Ofizialean, uztailaren 4ko 1093/1997 EDren 7. artikuluan ezarritakoaren arabera.

3.a- Onartutako Bizartitzeko Proiektua sinatuko dela **ZEHAZTEA**, administrazio-dokumentuaren bidez 174.3 artikuluan ezarritakoaren arabera, 113.1 artikuluarekiko, biak Hirigintzako Kudeaketarako Arautegiarenak. Edo, bestela, eskritura publikoaren bidez eragindakoek hala nahi izanez gero eta beraien kontura. Nolanahi ere, proiektua formalizatzeko dokumentua Jabetzaren Erregistroan inskribatuko da aipatutako Arautegi horrek ezarritako eran

Con fecha 28 de marzo de 2019 el arquitecto municipal informa favorablemente Proyecto de Reparcelación del ámbito de actuación por dotación correspondiente a la U.I. 08/05: C/Xenpelar nº2 del PGOU de Errenteria.

Con fecha 15 de mayo de 2019, la Secretaria General del Ayuntamiento, Nagore Sarasola Otermin, emite el correspondiente informe jurídico.

A propuesta del Delegado de Urbanismo.

La Junta de Gobierno Local, por unanimidad,

A C U E R D A

1º.- **APROBAR DEFINITIVAMENTE** el "*Proyecto de Reparcelación del ámbito de actuación por dotación correspondiente a la U.I. 08/05: c/ Xenpelar n.º 2 del Plan General de Ordenación Urbana de Errenteria"*, según documento elaborado en marzo de 2019, en lo que al término municipal de Errenteria se refiere.

2º.- **PUBLICAR** el presente acuerdo en el Boletín Oficial del Territorio Histórico de Gipúzkoa, según lo establecido en el art. 7 del R.D. 1093/1997 de 4 de julio.

3º.- **DETERMINAR** que la formalización del Proyecto de Reparcelación aprobado, se efectúe mediante documento administrativo en la forma establecida en el artículo 174.3, en relación con el artículo 113.1, ambos del Reglamento de Gestión Urbanística, o mediante escritura pública si así lo prefieren los afectados por la actuación y por cuenta de las mismas. En cualquier caso, el documento con que se formalice el proyecto será inscrito en el Registro de la Propiedad en la forma en que

(174.4 eta 113 artikuluak).

establece el citado Reglamento (Artículos 174.4 y 113).

4.a- **UDAL LURZORUAREN ONDAREARI GEHITZEA** birpartzelatzean lortutako ondasunak eta baliabideak Planean aurreikusitako erabileretan eragiteko (ekainaren 30eko Lurzoruaren eta Hirigintzaren 45. artikuluan ezarritakoaren arabera), hala nola lur-sail horiei alta ematea Udal inbentarioan, ondorengo taulak zehazten duenaren arabera:

4º.- **INCORPORAR AL PATRIMONIO MUNICIPAL DEL SUELO**, los bienes y recursos obtenidos por la reparcelación afectándolos a los usos previstos en el Plan (a tenor de lo establecido en el artículo 45 de la Ley 2/2006 de 30 de junio, de Suelo y Urbanismo), así como que causen alta los referidos terrenos en el Inventario Municipal, según se especifica en el siguiente cuadro:

UDALARENTZAKO LAGAPENAK — **CESIONES AL AYUNTAMIENTO**

Eskudirutan egindako ekarpena, eraikigarritasun haztatuaren hazkundearen %15eko lagapenaren kontzeptupean, urbanizazio-kargarik gabea Aportación en metálico en concepto de cesión del 15% del incremento de la edificabilidad ponderada, libre de cargas de urbanización	**34.395,54 €** **PMS**
Eskudirutan egindako ekarpena, zuzkidura-karga altxatzearen kontzeptupean / Aportación en metálico en concepto de levantamiento de la carga dotacional	**17.185,55 €** **PMS**
Eskudirutan egindako ekarpena, zuhaitzak landatzearen kontzeptupean / Aportación en metálico en concepto de plantación de árboles	**1.200,00 €** **PMS**
Komunikazioen tokiko sistema. B/3 Oinezkoen bide-sarea: 1,53 m^2 m^2 Sistema local de comunicaciones. V/3 Viario peatonal:	**Jabari publiko-lurzorua** **Suelo de dominio público. PMS**

C.I.F. P-2007200-E Herriko Plaza z/g. • Tfnoa: 943 449619 - Fax 943 449650 • 20100 ERRENTERIA(Gipuzkoa) • www.errenteria.net

5.a- Alkate-Presidentea **AHALDUNTZEA** akordio hau sinatzeko beharrezko dokumentu guztiak sinatzeko, lurzoruaren lagapenaren onarpena barne.

5º.- **FACULTAR** al Alcalde-Presidente de la Corporación para la suscripción de cuantos documentos sean precisos para materializar el presente acuerdo, incluida la aceptación de la cesión de suelo.

6.a.- Akordio hau Udalaren Ondare Departamentuari **BIDALTZEA**, Kontu-hartzaileari, hala nola Diruzainari. Halaber, onartutako dokumentuaren ale bat bidaliko zaio Gipuzkoako Foru Diputazioaren Hiri Katastroaren Zerbitzuari.

6º.- **REMITIR** el presente acuerdo al Departamento Municipal de Patrimonio, al Interventor, así como al Tesorero. Igualmente se remitirá un ejemplar del documento aprobado (en soporte magnético) al Servicio del Catastro de Urbana de la Hacienda Foral de la Diputación Foral de Gipuzkoa.

4. Onartzea Gipuzkoako Foru Aldundiaren eta Errenteriako Udalaren arteko hitzarmena, mendekotasun prestazio ekonomikoak jasotzen dituzten herritarrek jasotako zaintzaren kalitatearen aldiko jarraipena egiteko.

4. Aprobación del convenio de encomienda de gestión entre la Diputación Foral de Gipuzkoa y el Ayuntamiento de Errenteria para la realización del seguimiento periódico de la calidad de los cuidados recibidos por las personas que perciben prestaciones económicas de dependencia.

Gipuzkoan mendekotasun prestazioen inguruan indarrean dagoen araudiak ezartzen du Foru Aldundiak udalen bitartez egingo dituela prestazioen titularrak jasotako zainketen kalitatearen aldian aldiko jarraipenak, betiere udalen ordezkaritzarekin nahikoa izango den finantzaketa aurretik adostuta.

La regulación vigente en materia de prestaciones de dependencia en Gipuzkoa establece que la Diputación Foral realizará a través de los ayuntamientos, previa financiación suficiente acordada con la representación de los municipios, el seguimiento periódico de la calidad de los cuidados recibidos por las personas titulares de estas prestaciones.

185/2016 Dekretuak, urriaren 6koak, Gizarte Zerbitzuen Euskal Sistemaren prestazio eta zerbitzuen zorroari buruzkoak, xedatutakoaren arabera, mendekotasuneko prestazio ekonomikoen inguruko eskumena foru aldundiei badagokie ere, Gizarte Zerbitzuen Erakunde Arteko Mahaiaren barne Gipuzkoako Foru

Si bien en virtud del Decreto 185/2015 de 6 de octubre, de cartera de prestaciones y servicios del Sistema Vasco de Servicios Sociales, la competencia sobre las prestaciones económicas de dependencia corresponde a las diputaciones forales, los ayuntamiento del Territorio Histórico y la diputación Foral de Gipuzkoa han acordado en el seno de la

Aldundiak eta Gipuzkoako Lurralde Historikoko udalek lankidetza esparru bat adostu dute zaintzen kalitatearen jarraipena egiteko.

Mesa Interinstitucional de Servicios Sociales el establecimiento de un marco de colaboración para el seguimiento de la calidad de los cuidados.

Gipuzkoako Foru Aldundiak Udalari proposatu dio mendekotasun prestazio ekonomikoak jasotzen dituzten herritarrek jasotako zaintzaren kalitatearen aldiko jarraipena egiteko hitzarmena sinatzea.

La Diputación Foral ha propuesto al Ayuntamiento suscribir un convenio de encomienda de gestión para la realización del seguimiento periódico de la calidad de los cuidados recibidos por las personas que perciben prestaciones económicas de dependencia.

Espedientean jasota datorren Gizarte Zerbitzuak azpisaileko arduradun teknikariak eginiko txostenean, hitzarmena sinatzea proposatu du, baldin eta bi pertsona kontratatzen badira: gizarte langile bat lan jardunaldi osoz eta administraria, lan jardunaldi erdian. Alde batetik, Foru Aldundiak egin beharko lukeen mendekotasun prestazioa jasotzen duten pertsonen etxebizitzetara bisitak egin eta jarraipen honen ondorioz lortzen den informazioa, Gizarte Politikako Departamentuaren Extranetean jasoko dute eta bestetik, bisita hauen ondorioz, antzemanten dituzten behar egoeren aurrean, orientazioa, deribazioa edo/eta eskuhartzeak proposatu eta aurrera eramango dituzte.

La técnico responsable de la subárea de Servicios Sociales ha emitido informe proponiendo la firma de dicho convenio que queda recogido en el expediente, siempre y cuando se cuente con la contratación de dos personas: una trabajadora social a jornada completa y una administrativo a media jornada. Por un lado, desarrollarán las tareas propias de la encomienda de gestión que realiza la entidad foral, es decir, la realización de visitas de seguimiento a los domicilios de las personas que perciben prestaciones económicas de dependencia e integrarán la información resultante de las actuaciones de seguimiento en el apartado correspondiente de la Extranet del Departamento de Políticas Sociales y por otro lado, orientarán, derivarán y/o en su caso intervendrán en las situaciones de necesidad que se detecten en las visitas domiciliarias.

Bestalde, adierazitako pertsonak kontratatzeko dirua nahikoa dagoela ziurtatu dela adierazi du eta lan kontratuen hasieraren data 2019ko uztailearen 1ean izango dela .

Así mismo informa que existe consignación presupuestaria para la contratación de dicho personal siendo el inicio del contrato de las mismas el 1 de julio de 2019.

Udal aholkulariak juridikoak eginiko txostenean adierazi du ez duela oztopo juridikorik ikusten Udalak lankidetza hitzarmena sina dezan Gipuzkoako Foru Aldundiarekin mendekotasun prestazio ekonomikoak jasotzen dituzten

El asesor jurídico municipal ha elaborado un informa en el que indica que no aprecia impedimento jurídico para suscribir el convenio de encomienda de gestión entre la Diputación Foral de Gipuzkoa y el Ayuntamiento para el seguimiento de los

onuradunei jarraipena egite aldera, Tokiko Gobernu Batzarrak horrela erabakitzekotan.

beneficiarios de las personas que perciben prestaciones económicas de dependencia siempre y cuando así lo acuerdo la Junta de Gobierno Local.

Gizarte Zerbitzuak Azpisaileko Zinegotzi Delegatuaren proposamenez.

A propuesta de la Concejala Delegada de la Subárea de Servicios Sociales.

Tokiko Gobernu Batzarrak, aho batez,

La Junta de Gobierno Local, por unanimidad,

E R A B A K I D U

A C U E R D A

1.- Onartzea Gipuzkoako Foru Aldundiaren eta Errenteriako Udalaren arteko hitzarmena, mendekotasun prestazio ekonomikoak jasotzen dituzten herritarrek jasotako zaintzaren kalitatearen aldiko jarraipena egiteko.

1.- Aprobar el convenio de encomienda de gestión entre la Diputación Foral de Gipuzkoa y el Ayuntamiento de Errenteria para la realización del seguimiento periódico de la calidad de los cuidados recibidos por las personas que perciben prestaciones económicas de dependencia.

2.-Errenteriako Udaleko Alkateari hitzarmen hori sinatzeko ahalmena ematea.

2.- Facultar al alcalde del Ayuntamiento de Errenteria para la firma del mismo.

Eta aztertu beharreko gai gehiagorik ez zegoenez, presidenteak bilkura amaitutzat eman du egun bereko 09:15 zirela. Eta aztertutakoa eta erabakitakoa jasota gera dadin Akta hau egin dut Erkidego Autonomoko paper ofizialean, _____zenbakitik _____ra, eta nirekin batera Lehendakariak sinatu du. Egiaztatzen dut.

Y sin más asuntos de los que tratar, el Presidente levanta la Sesión, siendo las 09:15 horas del día de la fecha. Y para constancia de lo tratado y de los acuerdos adoptados, extiendo la presente Acta en los folios números ______ al _____ del papel oficial de la Comunidad Autónoma, firmando conmigo el Presidente. Certifico.